

TRADUCCIÓN

(Escudo del Estado Federado de Renania del Norte - Westfalia)

Sello

El Presidente del Juzgado Distrital
de la ciudad de Aquisgrán *
(Escudo del Estado Federado de
Renania del Norte - Westfalia)
Alemania Federal

-1-

**Juzgado Distrital de Primera Instancia
de la ciudad de Aquisgrán *,
Alemania Federal**

"HRB" 3546
(Número de Registro Mercantil)

**Extracto Oficial actualizado
al 14 de febrero de 2013
09:49:44**

El extracto certifica el contenido del Registro Mercantil.

Este extracto no lleva firma y corresponde a una copia certificada.

-Firma-
Schophoven-Schmitt
Secretaria Principal de Justicia

Sello
Juzgado Distrital de Primera Instancia
(Escudo del Estado Federado de
Renania del Norte - Westfalia)
Aquisgrán, * Alemania Federal

* Aachen en alemán.



Registro Mercantil B
del Juzgado Distrital
de Primera Instancia
de la ciudad de
Aquisgrán *

Sección B
Reproducción del contenido
actualizado del registro
Información al
14.02.2013 09:49

Número de la
empresa/sociedad
HRB 3546

Extracto Oficial

Total 2 páginas

1. Número de inscripciones hasta la fecha:

68

2. a) Empresa:

Grünenthal GmbH

b) Sede, Filial, Dirección comercial registrada, Persona autorizada para recepción de documentos, Sucursales:

Aquisgrán (Aachen), Alemania Federal
Dirección comercial registrada: Zieglerstraße 6, 52078 Aachen.

c) Actividad a la que se dedica la empresa:

La empresa se dedica al desarrollo, a la fabricación y a la distribución de productos químico-farmacéuticos, biotecnológicos, médico-técnicos, dietéticos, entre otros, especialmente la fabricación y la distribución a nivel mundial de productos de este tipo bajo la marca registrada "GRÜNENTHAL".

3. Capital suscrito o capital social de la empresa:

50.000.000,00 EUR

4. a) Disposiciones generales al respecto de representaciones:

Si solamente se ha designado un Gerente General, éste representará a la empresa/sociedad por sí mismo. Si han sido designados más Gerentes Generales, la empresa/sociedad contará con la representación a través de dos Gerentes Generales o a través de un Gerente General en cooperación con un Apoderado. Para el caso de transacciones a realizarse tanto con socios como con compañías en las cuales los socios cuentan directa o indirectamente con participación en iguales condiciones tal como en la empresa/sociedad misma, los Gerentes Generales se encuentran exentos de las limitaciones enunciadas en § 181 del Código Civil alemán; es decir, cuentan con la debida autorización para realizar transacciones en su propio nombre a nombre de la empresa/ sociedad o en representación de terceros.

b) Directorio, Entidad gestora, Directores a cargo de la Gerencia General, Representante legal, Gerente General, Funcionarios autorizados para representar y autorización especial para ejercer la representación:

Gerente General: Genten, Stefan, Aachen*, *14.12.1968

Gerente General: Dr. Pâques, Eric-Paul, Químico Diplomado, Aachen*

Gerente General: Dr. Stock, Harald, Eisenberg, *11.06.1968

5. Apoderados:

Apoderados Generales junto con un Gerente General u otro Apoderado que cuenta con la autorización expresa de realizar/concretar transacciones entre la empresa/sociedad y "Grünenthal Pharma GmbH & Co. KG (AG Aachen* No. de Registro Mercantil HRA 2986)" a nombre de la empresa/sociedad, actuando como representantes de "Grünenthal Pharma GmbH & Co. KG":

Arijs, Ronny, Ternat/Bélgica, *29.01.1964

Dr. Bauer, Joachim, Stolberg, *27.11.1966

Heppner, Marcus, Fráncfort del Meno, *19.01.1969

Martens, Kai, Neuss, *17.11.1959

Dr. Mohrschladt, Ralf, Aachen*, *04.05.1964

Dr. Peters, Dieter, Altendorf/Suiza, *23.05.1956

Schuster, Herbert, Stolberg, *11.07.1962

Schönrock, Frank, Aachen*, *12.03.1969

Soja, Robert, Herzogenrath, *27.08.1964

Dr. Suelmann, Heinz-Gerd, Heidelberg, *13.06.1966

Tschentke, Stefan, Lohmar, *19.09.1969

Ziller, Hans-Georg, Eschweiler, *15.06.1954

Apoderados Generales junto con un Gerente General u otro Apoderado:

Bertram, Martin, Brühl, *31.01.1966

Bluemmers, Stefan, Colonia, *08.09.1971

Dr. Bremer, Chris-Carol, Colonia, *05.01.1971

Dr. Claas, Jan-Uwe, Kaarst, *23.11.1964

Dr. Daldrup, Burkhard, Aachen*, 17.03.1957

Dr. Grua, Alberto, Aachen*, *20.05.1961

Dr. Hellfeldt, Kurt, Aachen*, 31.07.1951

Hessel, Dirk, Krefeld, *13.03.1969

Dr. Krohn, Sabine, Langenfeld, *29.07.1958

Dr. Langner, Klaus-Dieter, Aachen*, 27.08.1956

Dr. Laschewski, Frank, Aachen*, *30.04.1965

Dr. Müller, Matthias, Colonia, *18.04.1972

Niemeier, Eckhard, Aachen*, *30.07.1975

Radermacher, Ralf, Aachen*, *21.04.1965

Dr. Senderovitz, Thomas, Aachen*, *12.11.1965

Dr. Stegmann, Jens-Ulrich, Hürth, *05.02.1968

Stolle, Christoph, Aachen*, *11.06.1966

Thevelein, Xavier, Reckem-Lanaken/Bélgica, *03.04.1958

Ziemons, Susanne, Aachen*, *08.10.1968

von Gallwitz, Philipp, Aachen*, *10.02.1971



6. a) Figura jurídica, Inicio, Estatutos o Acuerdo Social:

Compañía Limitada

Acuerdo Social / Estatutos del 04.01.1946

Última fecha de aprobación de modificaciones respectivamente reforma a través de resolución del 26.01.2010

b) Otras condiciones jurídicas:

7. a) Fecha de la última inscripción:

04.02.2013

Apostille

(*Convention de la Haye du 5 octobre 1961*)

(Convención de La Haya del 05.10.1961)

1. País: República Federal de Alemania

El presente documento público

2. Ha sido suscrito por: La señora Schophoven-Schmitt,
Secretaria Principal de Justicia

3. Actuando en su calidad de: Funcionaria judicial a cargo de certificaciones en
la Oficina del Juzgado Distrital de Primera Instancia de la ciudad de Aquisgrán*

4. Llevando el sello / timbre de: El Juzgado Distrital der Primera Instancia de la
ciudad de Aquisgrán*, Alemania Federal

Certificado

5. en Aquisgrán* 6. el 14 de febrero de 2013

7. por El Presidente del Juzgado Distrital en Aquisgrán*

8. bajo el No. 91 aE – 29.240-29.241

9. Sello

10. _____
Firma

-en representación-

(Napierala)

Sello

El Presidente del Juzgado Distrital
de la ciudad de Aquisgrán *
(Escudo del Estado Federado de
Renania del Norte - Westfalia)
Alemania Federal

-1-

.. / favor véase reverso ..



- (*) Yo, Claudia Irene Chrambach Aron, portadora de la cédula de ciudadanía No. 170631623-7, conocedora del idioma alemán, procedí a traducir al idioma español el Extracto Oficial actualizado al 14.02.2013 del contenido del Registro Mercantil alemán en lo que a la empresa "Grünenthal GmbH" concierne.

Claudia Chrambach,

Claudia I. Chrambach A.

Übersetzerin der deutschen und spanischen Sprache
Claudia Chrambach
Traductora al y
del idioma alemán

NOTARÍA TERCERA DEL CANTÓN QUITO

De acuerdo con la facultad prevista en el numeral 5 del Art. 18 de la Ley Notarial, doy fé que la COPIA que antecede en -3- foja(s) es igual al documento original presentado ante mí

Quito, 25 FEB. 2015

Jacqueline Vasquez Velastegui
DRA. JACQUELINE VASQUEZ VELASTEGUI
NOTARÍA TERCERA DEL CANTÓN QUITO